

Beslutsdatum 2006-12-20

Patent nummer 9703074-6

AWAPATENT AB

BOX 5117  
200 71 MALMÖ SE

**Patenthavare:** Andritz Inc, Glens Falls NY US.  
**Ombud:** AWAPATENT AB. Ref: 2978535.  
**Benämning:** Förfarande för hantering av obehandlat  
finfördelat cellulosahaltigt material samt  
basningsaggregat för sådant material.

Brevet sänds till: AWAPATENT AB, BOX 5117, 200 71 MALMÖ  
SE och KVAERNER PULPING AB, BOX 1033, ULF MAGNUSSON, 651  
15 KARLSTAD.

**Invändare:** Kvaerner Pulping AB**Ombud:** --

---

**Patentet är upphävt**  
Patent- och registreringsverket (PRV) har denna dag  
upphävt ovan angivet patent. Patentet gäller därför inte  
längre.

**Skäl till beslutet**

Beslutet avser patentkraven 1-23 av 2005-03-15 i  
patentet 9703074-6 (publiceringsnummer 520912).

I beslutet hänvisas till:

D1: US, 4 096 027

D2: US, 4 927 312

Forts.

**Hur man överklagar PRV:s beslut**

Detta beslut kan överklagas till Patentbesvärsrätten. Om  
ni vill överklaga beslutet ska ni göra det skriftligt.  
Tala om i brevet vilket beslut ni överklagar och vilken  
ändring i beslutet ni vill ha. Överklagandet ska ha  
kommit in till PRV inom två månader från beslutsdagen,  
annars kan överklagandet inte prövas. PRV skickar  
överklagandet vidare till Patentbesvärsrätten för  
prövning, om PRV inte själv ändrar beslutet på det sätt  
ni har begärt. Överklagandet ges in till:

Patentbesvärsrätten

Patent- och registreringsverket

Box 5055

102 42 Stockholm

EXP

2006 -12- 20

Beslutsdatum: 2006-12-20 (ans.nr 9703074-6)

Invändaren har hänvisat till D1-D2 som grund för invändningen och hävdar att uppfinningen enligt de självständiga kraven 1 och 7 i patentet 9703074-6 saknar nyhet alternativt inte skiljer sig väsentligt från vad som är känt genom D1-D2. Övriga patentkrav utgör enbart för fackmannen närliggande lämplighetsåtgärder enligt invändaren. Invändaren har även anmärkt på att uttrycken "fysisk begränsning" och "nära" i kravet 1 är oklara.

Patenthavaren hävdar att uppfinningen enligt kraven 1-23 uppvisar såväl nyhet som uppfinningshöjd gentemot de av invändaren anförda dokumenten och yrkar att invändningen avslås och att patentet upprätthålls i ändrad lydelse i enlighet med patentkraven av 2005-03-15.

Uppfinningen enligt kravet 1 i patentet avser ett förfarande för hantering av obehandlat finfördelat cellulosahaltigt fibermaterial (211). Materialet (211) transporteras av en mekanisk transportör (200) från ett inlopp (203) till en behandlingsanordning (150), företrädesvis en basningsflisbänge.

Förfarandet kännetecknas av att fibermaterialet transporteras i en väsentligen horisontell första riktning i en transportör med ett rörformigt transportörhus och att en gastät tätning åstadkoms genom användande av en fysisk begränsning nära det stället där materialet matas ut från transportören (200) och in i behandlingsanordningen (150).

Syftet med uppfinningen är att minimera utsläppet av gas från behandlingsanordningen till omgivningen.

D2, som anses vara det mest relevanta dokumentet, visar ett förfarande för hantering av obehandlad finfördelat cellulosahaltigt material, där materialet transporteras av en transportör (22) till en behandlingsanordning (10) i form av en basningsanordning, där materialet behandlas (figur 1). Under drift åstadkoms en gastät tätning genom användande av svängbara portar (24) nära det stället där materialet utmatas från transportören (22) till behandlingsanordningen (10), så att gas från behandlingsanordningen (10) inte läcker ut.

I beskrivningen (sida 16, rad 32 - sida 17, rad 6) finns en utföringsform beskriven där det anges att den fysiska begränsningen kan vara anordnad som en horisontell port i tillförselkanalen till behandlingsanordningen. Det anges också att den fysiska begränsningen kan åstadkommas med portar såsom anges i US, 4927312 (dokument D2). Med formuleringen av krav 1 måste således ett tätningsarrangemang enligt vad som framgår av D2 anses vara innefattad för att åstadkomma den gastäta tätningen som är syftet med uppfinningen.

Förfarandet i kravet 1 skiljer sig från förfarandet som visas i D2 genom att fibermaterialet transporteras i en väsentligen horisontell första riktning i en transportör med ett rörformigt transportörhus. I och med att den

Forts.

gastätande funktionen kan åstadkommas med ett arrangemang enligt D2 kan transportörens enda funktion sägas vara att transportera materialet från transportörens inlopp till dess utlopp. Fackmannen får anses ha god kännedom om olika varianter av materialtransportörer. Det får därför anses som en närliggande åtgärd för fackmannen att i förfarandet enligt D2 istället välja att transportera materialet i en väsentlig horisontell riktning medelst en i och för sig välkänd transportör med ett rörfomigt transportörhus, t ex en skruvtransportör.

Det som anges i kravet 1 skiljer sig därför inte väsentligt från det som visas i D2.

Motsvarande resonemang gäller även för det som anges i kravet 7, där det dock inte anges att materialet ska transporteras i en väsentligen horisontell riktning

Invändaren framförde även dokument D1 som stöd för invändningen.

D1 visar ett förfarande för hantering av obehandlad finfördelat cellulosahaltigt material, där materialet transporteras av en skruvtransportör (18) till en behandlingsanordning (22). I D1 anges också att en gastät tätning åstadkoms genom användandet av en plugg (A) av flis som bildas då transportören är kontinuerligt i drift.

Förfarandet i kravet 1 skiljer sig från förfarandet som visas i D1 genom att fibermaterialet transporteras i en väsentligen horisontell första riktning. Att modifiera förfarandet enligt D1 så att materialet transporteras i en väsentligen horisontell riktning anses inte vara en närliggande åtgärd för fackmannen. Detta då den gastäta tätningen i D1 åstadkoms av en flisplugg, som bedöms uppstå till följd av den lutande transportören. Det anses inte att en sådan gastät tätning skulle kunna åstadkommas med en horisontell transport av materialet i D1. Detta skulle kräva speciella tätningsorgan, något som inte visas i D1.

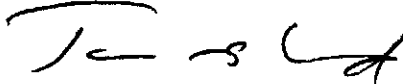
Aggregatet i kravet 7 skiljer sig från förfarandet i D1 just i det att tätningsanordningar i form av organ är anordnade invid transportörens utlopp för att åstadkomma en gastät tätning.

Forts.

Beslutsdatum: 2006-12-20 (ans.nr 9703074-6)

Förfarandet enligt patentkravet 1 och aggregatet enligt kravet 7 i patentet 9703074-6 har bedömts inte skilja sig väsentligt från vad som visas i dokumentet D2, varför patentet 9703074-6 upphävs

  
Marianne Bratsberg



Tomas Lund

MP